



龙树《六十颂如理论》

第十三讲

宗萨钦哲仁波切

时间：2015年10月1-7日

地点：尼泊尔加德满都

翻译：西游译文

© 悉达多本愿会版权所有

本文版权属悉达多本愿会所有。读者仅可为个人学习之目的而复制、保存。
除非取得悉达多本愿会的正式授权，不得以营利或非营利的目的，复制、印刷、
出版、翻译或制作衍生作品（例如录制有声读物）。



今天我们将完成教文的讲解。我想要提醒各位，如果你是佛法的追随者，尤其是大乘佛法的追随者，那么很重要的一点是，无论你做任何事情，尤其从事有关佛法的活动时，首先必须具持菩提心——基本上就是要顾念一切有情的证悟。即使当下这一刻我们并不具有完全的勇气能够出离一切，但很重要的一点是必须记得，无论如何，轮回——或说世间的三有界——总是会一直出问题。虽然其中有些问题可以解决，但大部分问题是无法解决的，因此必须意识到：世俗的奋斗并无可依靠的意义。

我们将在今天的前半部分课程中讲完教文。我只是想告诉你们这点，这样如果有人需要赶飞机或做其他事情，教文会在茶歇前讲完。茶歇后，应一些人的请求，会很简短地授皈依和菩萨戒；还有人祈请了几个口传，例如《普贤行愿品》以及一些其它的密乘仪轨，像是前行修持等等。

首先我们继续讲解教文，现在已经到了结尾部分：

诸有住心者，惑毒何不生；何时住中间，亦被惑蛇缠。（52）

如童执实有，于影像起贪；世间愚昧故，系缚境笼中。（53）¹

我们一直在讨论事物如何不是真实存在的，即使它们看似存在。这里，基本上龙树是在总结理解空性的利益，亦即了知事物不是真实存在的利益。这一偈直指重点，它说：“诸有住心者，惑毒何不生”——如果你认为某个事物真实存在，显然你将会有烦恼。这是可以理解的，这符合逻辑：如果认为某个事物真实存在，毫无疑问地，此人将会被烦恼

¹ 《六十正理颂》，圣龙树菩萨造颂，任杰汉译。余下引用根本文的出处亦同，不另行标注。



之蛇捕获。对于喜好的事物起贪执，对于不喜欢的事物起嗔恨，对于只不过是假名安立或造作出来的事物则有愚痴无明。“何时住中间，亦被惑蛇缠”，即使一个人没有主动做什么事情，但是只要你有认为事物实际存在的倾向或习气，这样的人将会被烦恼之蛇捕获。

“如童执实有，于影像起贪；世间愚昧故，系缚境笼中。”这里的“孩童”指有情众生，也是一个类比。像是小孩子去看马戏团之类的表演时，他们不知道面前展现的只不过是一场表演，孩子对表演的一切感到惊奇或入迷，就像那样的情况。

“无明的有情众生”（世间愚昧）指那些不了解为何事物并非真实存在的人。由于这样的无明，当他们与世界交流互动时，最终总是会陷入其中。这里用了一个极为优美的字“箠笼”（གཞུང་ལུང་།），他们总是被捕获在外境（ཡུལ།）的箱子、罗网、地牢、监狱中。藏文“透”（ཐོག་ལེན།）这个字包含的意思不仅是被卡住，还有阻碍的意思。像是如果我们走过的不是这一扇门，而是一堵墙，我们会撞上墙，我们无法穿墙而过，我们被墙所阻挡。因此，每当那些不能理解“事物非实有”的人与世界互动时，无论他们互动的事物是什么，他们都无法走过去、都穿不过去。你看着某个对境，然后认为他、她或它是美的，那你就被它阻挡，你穿不过去，你无法走到超越它的地方。

现在这种情况已经消失了，不过大约二十年前，藏族人热爱金牙。我不是夸张，很久以前我在拉萨的时候，真的见过一个人几乎把八成的牙齿完全镶成金牙。然后他来我这里请求加持，他说：“请加持我！我现在做得非常好。请加持我，让我成功，我只剩下几颗牙还没镶金了！”他看起来可怕极了，有时候我和他一起吃饭，他笑起来非常吓人，而且他经常毫无必要地露齿而笑，因为他受到“金牙是好的”这个想法的阻挡和缠缚。



其实他的金牙还没有那么糟糕，这世上还有很多其它的阻碍物和包袱：价值观、政治体系、道德观、伦理观念，我们卡在这各种各样的观念中动弹不得，例如言论自由、个人权利等等的这一切。中观学派说，只要你知道它不是真实存在的，那就没问题；但是如果你忘了它并非实存，这种称为“个人权利”的价值观就会变成一个问题。例如在过去几十年中，个人权利被大肆炒作，我感觉有时候现代人——尤其是西方人——如此寂寞，人们觉得自己与家庭、一切都极为疏离。而造成这个隔阂的原因正是因为他们如此努力地争取个人权利，以至于他们现在终于变成单独一个人，因此没有什么好抱怨的。

我曾经观察一些世交友人的孩子，可以说，他们在成长过程中被赋予了极大的个人权利，像是看任何他们想看的电视频道，基本上让他们做任何他们想做的事情。现在他们成长到将近二十岁，步入社会，开始结识充满这个世界上的拥有个人权利者，他们不知道如何交谈，他们没有好朋友，因为他们一直都太过投入自己个人的事情——自我。像是很多孩子忘记其他孩子也有感情、也有心思、也有情绪起伏。

有很多诸如此类的事情。例如在西方，尤其是美国，大约十年前有大量关于自尊心的炒作，因为人人都觉得欠缺自尊心，因此到处都在讲自我尊重——如果你去书店，所有的书都是关于提高自尊、建立自信之类的，正如现在大多数书店里都有这么多的领导力书籍。也许你们有些人真的应该写一本关于如何被领导、如何做下属的书。

回到“自尊心”这个话题，我觉得西方人卡在这个价值观里，突然出现了很多自恋的小孩。他们觉得自己是阿诺·施瓦辛格，非常自恋，有很多这样的孩子。我觉得他们很快就会毁灭这个世界，因为他们的自尊太高了。因此，龙树说：这些全都不是真实存在的；“系缚境笼中”，凡夫被束缚在这种牢笼中，动弹不得。



圣者于诸法，智见如影像；于彼色等境，不堕事泥中。（54）

而圣者与世界互动时，当他们看着色相、听着声音、品尝味道时，因为他们看待一切都是幻相、一切都是缘起，因此无论他们看到、听到、尝到什么，这些对境对他们来说都不是泥沼，都不会抓住、缠缚、捕获他们。

异生贪爱色，中间即离贪；遍知色体性，具胜慧解脱。（55）

这是一个绝对深奥的偈颂。寺院、佛学院或佛教图书馆的入口应该有一个大匾额或者一面大墙，把这一偈刻在上面或写在上面。

当孩子——或者说无明众生——与世界互动时，他们看见色相，就陷入色相中；他们陷入声音中，他们陷入味道中，他们陷入价值观等等。

“中间即离贪”，而瑜伽士、修行者、那些在法道上的人，当他们与世界互动时，毫无贪执。另一方面，圣者是“遍知色体性，具胜慧解脱”。这一偈太美妙了！

或可这么解释：凡夫有包袱，他们陷入认为事物实有的想法中；而道上的修行人尽管没有执著，但是仍有住于道上的包袱，像是“啊，这个不对，这不是真的，这是幻相，如同海市蜃楼……”他们仍然有包袱。然而圣者依然了悟现象的本质——色相、味道、声音等等的本质——他们没有会让自己卡住的包袱，因此也没有试图不执著的包袱。这类似几天前我们谈过的那个甜点小贩的例子。

我用“包袱”这个词可能过于夸张，但是我想这或许对大家有所帮助——贪的包袱，离贪的包袱，了知实相之后的没有包袱。了知实相之后，没有什么可贪着的，因此也没有什么要去不贪着的。下一偈是进一步的进一步阐释。



执净起贪爱，反之则离贪；已见如幻土，寂灭证涅槃。（56）

认为某个事物是美的，会让你起贪着；认为某个事物和美丽相反、是丑陋的，会把你从贪着的束缚中释放出来；了知你看到的一切都只不过是幻相、不是真实存在的，你将获得解脱。

倒想起热恼，烦恼诸过失，通达有无体，知义即不起。（57）

这又是对上一偈的确认。对于受到颠倒见地所沾染的人，烦恼的过患、苦的过患，这些全都会出现。基本上，“倒想”意指把幻相看成是真实的，在此是指错误的见地（邪见、颠倒见）。只要你有邪见，你就会有烦恼，就会有这所有的过患。而对那些理解究竟实相——即缘起、没有真实的有，也没有真实的无——的人，对他们来说，由于他们没有邪见，他们没有烦恼，因此也没有苦。

有住则生贪、及离贪欲者；无住诸圣者，不贪离贪非。（58）

这又是你必须刻凿在墙上的一句偈颂——我想你的墙可能会不够。或者中国人有写书法、挂在墙上的传统，也许你可以把这些偈颂写下来。

这美妙极了：如果有什么事物是真实存在的，就会有贪执，就有起贪执的因、有热爱的因；而且，如果有一个真实存在的事物，也就有了要离贪的原因。“无住诸圣者，不贪离贪非”，但是因为没有什么真实存在的，所以佛或圣者们当然没有贪，而且也没有无贪——他们也不是远离贪。多么不可思议的宣言！他们没有贪执，而且他们也不是离贪者——已经舍弃了贪的人。因此，龙树在这里说的是：佛没有贪，但他也不是弃除贪。

可别忘了这是早在公元一百五十年的教法！各位不应该忘记这一点，因为这些教言是如此的创新、先进、充满活力。这是革命性的讨论，却



在很久很久以前就被教授了。

诸思惟寂灭，动摇意安静；烦恼蛇扰乱，剧苦越有海。(59)

那些已经渡过轮回大海者，首先就是因为为了知事物并非真实存在的。我们现在在讨论的是道的五个阶段：资粮道、加行道、见道、修道，还有无学道——虽然我们称“无学”为道，但其实它并不是道，[它已经超越了道。]

在前面的阶段，例如资粮道和加行道，你试图运用分析来检验事物是否真实存在。一旦这个过程在加行道圆成，当菩萨到达见道时，其智慧变得成熟，就连那些在资粮道和加行道所使用的对治也被放下，或者说舍弃。这一点在佛教教法中经常讲到，尤其是在禅修指导中。我相信许多接受过内观指导的人会很熟悉这一点。

基本上我们在说的是，有一个问题要解决，然后我们会讨论解决方案，但是有很多这些解决方法也需要被耗尽。解决方法对应的藏文词语是“对治”（གཞེན་པོ་）——所治和对治（མཇུག་པོ་དང་གཞེན་པོ་），所治指问题、染污，对治是解决方法。接下来讲的是一种非常概括性的说法，因此请不要引用我是这么说的。可以说，在资粮道和加行道的修行人会搜集很多的对治方法，并且善于修持这些对治方法。然而一旦到达初地，也就是见道，当然还有接下来的修道，可以说这些对治就有点变成一个问题了。因为如果你还有对治，就表示你还有问题。因此，这就是我们在这里讨论的“诸思惟寂灭，动摇意安静；烦恼蛇扰乱……”非常粗略的说，有点像是这样：我们目前会思维一切都是空性——“诸思惟寂灭”，这是我们现在的思维：一切都不存在，一切都是幻相。然而即使是这样的想法，你[在之后的阶段]也需要超越。“动摇意安静”，通过这样，基本上不再有执著。如同杰尊仁波切札巴坚赞所说：“只要有所执著，你



就不具见地。”他是这么说的。只有当你超越所有的执著，你才超越轮回大海。其实我应该更忠于原文“渡无尽轮回大海”（མི་བླ་མེད་པའི་བྱ་མཚོ་བཀྲ།）——渡过存有和各种可能性的海洋。可能性指你觉得可能存在的事，例如宇宙大爆炸理论。

教文的正文部分到此结束，接下来是回向——回向这一切。

以此之善根，回向诸众生；集福智资粮，愿得福智身。（60）。

以此善德——我猜想，从龙树的角度来说，是指他著述或者教授了此文。以此福德，愿所有众生都能积聚福德资粮与智慧资粮。

当然了，龙树就是龙树，就连在这最后时刻，他也要阐述一大要点。而且这是他在这里讲述的最重要的要点之一。以此福德与智慧，愿所有的众生都能成就两种圣位——指法身与色身。这是如此令人赞叹！我会说这是他宣说的最大要点，并且他以此完结这部著作。

前几天有人问过这个非常好的问题，由于时间的关系，当时没有做真正完整的回答。例如，如果在座的某个人通过积累福德资粮与智慧资粮而突然证悟了，那会发生什么？你会超越所有的二元分别，不是吗？如果你超越了所有的二元分别，你就不再有“从前当我还不是佛而我努力想要成佛的时候”之类的想法，因为有了时间的分别。由于缺乏合适的言辞，所以有时我们会用“无始以来”这样的词语，像是“自无始以来即超越了轮回与涅槃”。宁玛传承中甚至会使用“普贤王如来”这样的词汇，非常粗略地翻译就是：始终或者说从无始以来就一直是贤善的，亦即“法身”。

“那是什么情况？因为你不记得任何事情，因为你没有忘记任何事情，所以你变成没有用处了吗？你还会收我们的信息吗？现在你成佛



了，如果我们祈祷，如果我们请求帮助，你还会利益我们吗？你成佛对我们有什么好处？”要知道，我们是人类，永远都在寻求对自己有利的事情。谁在乎你是否证悟、变得超越时空？那对我们有什么好处？假定现在你成佛了，但是还有那么多与你有缘的众生。不一定是这些众生创造了这个缘结，而是你创造了这个缘结！例如当我们念祈愿文的时候会念“愿一切有情证悟成佛”，即使那听起来很没用，即使你并不真心那么想，你只是因为法本上这样写你就这样念，即使你没有丝毫的菩提心，但你仍然付出了些许努力，因此你创造出与一切有情众生的缘结。这些众生还没证悟，他们仍然有时间、空间、你、我的概念，他们仍然有“很久以前”、“如果我努力就会获得回报”的想法。他们当中有许多人会视你为圣者；而如果他们视你为圣者，这将成为他们获得证悟的因。

是的，或许有些人会暂时对你感到恼怒，但是因为这个联系，他们仍然会有那样的连结或境缘。而且因为许多人视你为证悟者，他们会有各式各样关于你的故事可说，就像“两千五百年前在蓝毗尼有个叫作悉达多的人诞生，他前往摩揭陀国，他获得了证悟……”这样的故事。有些人听到这些故事时，会大受启发，他们的佛性会受到某种触动。有些人因为他们的佛性被触动，会变得对轮回生活感到沮丧，会渴望更多的实相。这样的示现便称为色身。而法身和色身的结合即是世尊，即证悟者。

以上是回向。

这是龙树菩萨著述的《六十颂如理论》——我想他是南印度人。后来，在伟大的赤松德赞王的资助下，也可能是在他的胁迫下，由印度学者喜吉祥（Muditashri）和藏族译师日称（尼玛札巴）翻译〔成藏文〕。



这也是为什么要请各位多生小孩的另一个原因，我们有很多的经论需要翻译。如果各位有多余的小孩，而且如果你真的照顾不了他们，你总是可以来找我。不过，他们会学习翻译，这意味着他们永远不会有很赚钱的工作，所以请记住这一点。

佛陀的教言，以及佛陀追随者的教言，需要被翻译成多种语言。在经过这么多年的风风雨雨之后，佛法依然在中国活力充沛地存活着，就是因为中国过往的大德们将佛语翻译成了中文。

藏族人没有太多事情可吹嘘的——可能藏族人不爱听我这样说，但就连馍馍（藏式蒸饺）都是从中国传来的，“图巴”（面条）也是中国传来的，还有人告诉我糌粑是从阿拉伯传来的。但是藏族人完成了不可思议的壮举！将整个国库的财富用来翻译佛陀的教言，王国几乎破产——我想确实是破产了。

我们需要翻译佛陀的话语。佛陀实际的肉身已经逝去很久了，佛陀的意是你们各自能够证得的，可以感知、接触、交流的唯有佛语，因此我们需要维护、保存、翻译佛陀的教言。

有一位现今仍然住世的不可思议的大师，土登尼玛仁波切，当他叫我组织翻译那些中文里没有、但是藏文里有的佛经时，我们很多人心想“谁会阅读呢？没有多少人会读这些。”但那不是一个良好的心态。有一天，这些文典将会与某人相遇，我们需要的就仅此而已。

我们当中有些人一直在努力翻译佛陀的教言，而我们最大的挑战就是缺乏译者以及与译者一起工作的学者们。因此，我们需要考虑长远的计划。我相信，我现在正在请求各位生养的译者，当他们大多数人成为译者的时候，我们这些人都不在了，但是这没关系。



有时间和精力的人，请考虑成为译者。有很多优秀的翻译培训机构，其中最好的一个就在尼泊尔这里——自生智佛学院，他们也一直和“佛典翻译计划”紧密合作。那些不急着今天就离开的人，如果你正好要去博达那边，如果有时间，可以去那里参访，看看他们在做什么，并且已经可以开始做你的家庭计划。

如同我一开始所说，这一次的课，有那么多人请法，尤其主要是来自许多中国学生的请法。就像之前说的，似乎中国人对学习佛法的兴趣正在不断增长。而学习、听闻佛法是绝对重要的。我个人想要提醒你们许多来自中国的学生，你们非常幸运能够拥有这么多的伟大上师。我必须提到土登尼玛仁波切。说实话，他是现今唯一一位会让我感到不自在的人。还有慈诚罗珠堪布和索达吉堪布，你们非常非常幸运能够有他们。因为我是最爱批判、最自大的人，我不那么轻易赞扬别人，我喜欢亲自观察核实，所以这话从我口中说出，你们应该认真对待。

闻、思、修将会保护佛法，别无他法，守护佛法并利益有情众生的唯一方式就是对佛法进行闻、思、修。

以此，我们完成了这部教文的讲授。

这次教学能够实现是因为少数几位非常慷慨虔诚的学生。在我询问他们时，他们说希望保持匿名，这个行为也非常值得随喜！还有许多其他人肯定为这次教学付出了辛劳的工作。

如果有任何福德，我希望将此福德回向给所有菩萨的长久驻世——那些在做妓女的菩萨，那些在做政治家的菩萨，可能也有在做喇嘛工作的菩萨，愿他们都能长久驻世。也应该将此福德回向给那些 [美国] 国会山的参议员们，愿他们将会阅读缘起。最后，以此福德，回向你们很多人能够多子多孙。不要担心那个。